



# Info Ottawa - Vanier

L'honorable Mauril Bélanger, député

Été 2015



Cher(ère)s commettant(e)s,

Dans les pages qui suivent, vous trouverez des renseignements sur les lauréats du Prix du Gouverneur général pour l'entraide, le réaménagement de la base aérienne de Rockcliffe et les efforts déployés en vue de changer l'emplacement du monument aux victimes du communisme. Vous trouverez également des articles sur mon initiative visant à souligner le 50<sup>e</sup> anniversaire du drapeau canadien, l'Allée des premiers ministres, le 40<sup>e</sup> anniversaire d'Inter Pares et le point sur mon travail en ma qualité de défenseur libéral des coopératives.

Bonne lecture, et profitez de l'été!

## PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR L'ENTRAIDE

Le 16 avril 2015, je me suis rendu au Collège catholique Samuel-Genest pour assister à une cérémonie honorant les lauréats du Prix du Gouverneur général pour l'entraide remis dans le cadre de *la Semaine de l'action bénévole 2015*. Leurs Excellences le très honorable David Johnston, gouverneur général du Canada, et M<sup>me</sup> Sharon Johnston étaient présents pour décerner le prix à M. Henri Babin et à Mme Thérèse Desautels, enseignants au Collège et responsables du programme « changer ma communauté ».

Le programme « changer ma communauté » a été créé par des étudiants, pour des étudiants, afin de leur donner la chance de participer à des expériences de service communautaire remarquables. Étant la seule école à offrir ce programme dans la région, le Collège catholique Samuel-Genest et son directeur, M. Rhéal Charette, cherchent à initier les élèves aux valeurs de l'engagement communautaire et de l'entraide grâce à une expérience directe. Les élèves qui participent au programme prennent conscience de l'importance du bénévolat en aidant les autres.

Dans le cadre de *la Semaine de l'action bénévole 2015*, leurs Excellences ont parlé avec 25 élèves de l'école, actuels et anciens, qui ont participé à ce programme remarquable. Les élèves ont expliqué les différents projets mis en place et leur incidence positive sur la communauté.

Je tiens à féliciter M. Babin et M<sup>me</sup> Desautels ainsi qu'à remercier tous ceux qui ont participé au programme « changer ma communauté » pour leurs efforts continus.



À partir de la gauche : M. Henri Babin, Son Excellence le très honorable David Johnston, M. Rhéal Charette et M<sup>me</sup> Thérèse Desautels.

Photo gracieusement offerte par le cplc Vincent Carbonneau, Rideau Hall © Sa Majesté la Reine du Chef du Canada représentée par le Bureau du secrétaire du gouverneur général (BSGG), 2015

## RÉAMÉNAGEMENT DE L'ANCIENNE BASE AÉRIENNE DE ROCKCLIFFE

Le réaménagement de l'ancienne base aérienne militaire de Rockcliffe est l'un des projets les plus attendus d'Ottawa. Cette zone de 125 hectares offre une occasion de planification urbaine déterminante pour notre région.

À ce stade, il serait utile de faire le point sur l'état de ce projet majeur et sur l'occasion extraordinaire que nous avons de bâtir un nouveau quartier au cœur de notre ville. En septembre prochain, la Ville choisira probablement le plan de conception de la collectivité d'après l'ébauche de plan privilégié proposée par la Société immobilière du Canada (SIC). Si ce projet est approuvé, des lots devraient être offerts aux constructeurs en 2016, et les premières maisons devraient être achevées et habitables en 2017, juste à temps pour les célébrations du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada!

Ma vision concernant l'aménagement de ce vaste terrain repose sur l'équilibre, la viabilité du projet et la durabilité, pour ainsi permettre de créer plus de 5 000 emplois dans la collectivité. L'un des points sur lesquels j'insiste chaque année, c'est l'importance de conserver suffisamment de terres pour un usage non résidentiel, afin que la collectivité profite d'un environnement équilibré et durable, sur le plan tant environnemental qu'économique.

Le plan proposé par la SIC offre un bon équilibre entre la nature et les constructions résidentielles, ainsi qu'entre les édifices commerciaux et gouvernementaux. Ce projet prévoit la construction de différents types de logements (maisons unifamiliales, maisons en rangée, logements superposés en bande et immeubles d'habitation), ainsi que de deux écoles. Plusieurs zones de verdure (parcs, toits verts et jardins) ont aussi été prévues.

De plus, j'ai été informé du fait que la SIC avait récemment rencontré la Coopérative d'énergie renouvelable d'Ottawa et qu'elle avait été impressionnée par son idée de construire une installation de production d'énergie solaire dans le secteur.

De la même manière, la viabilité économique a aussi été prise en considération dans le projet, ainsi que des mesures pour fournir de l'emploi dans la collectivité et permettre aux résidents d'avoir accès à des commerces de détail à l'intérieur et à l'extérieur du secteur. Des discussions sont en cours avec les responsables de l'Hôpital Montfort et du Conseil national de recherches du Canada.

Il y a quelque temps, j'ai exprimé le souhait d'inclure un élément artistique au projet, peut-être sous forme de parc de sculptures. Plusieurs personnes ont semblé intéressées par cette idée.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section consacrée à Rockcliffe du site Web de la SIC à l'adresse suivante : [www.clrockcliffe.ca](http://www.clrockcliffe.ca).

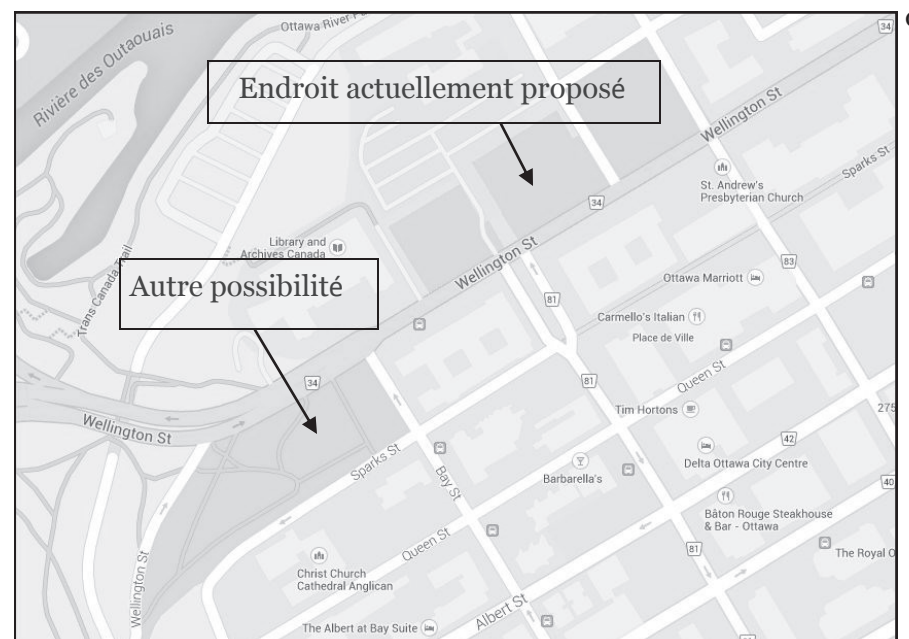
## MONUMENT AUX VICTIMES DU COMMUNISME

Le 26 février 2015, mes collègues Stéphane Dion, David McGuinty et moi-même, en compagnie des candidates libérales Anita Vandenberg et Catherine McKenna, avons annoncé, dans le cadre d'une conférence sur la Colline du Parlement, qu'il fallait trouver un autre emplacement à Ottawa pour le futur Monument aux victimes du communisme. Il s'agit d'une question préoccupante pour de nombreux élus de même que pour des citoyens, y compris les responsables de la Commission de la capitale nationale, le maire d'Ottawa, et tout dernièrement le conseil municipal sur motion du conseiller Tobi Nussbaum.

Comme je l'ai précisé aux médias du pays, je reconnais que le Canada a la responsabilité de sensibiliser la population aux millions de victimes du communisme. Nous devrions certainement nous aussi rendre hommage à tous ceux qui se sont réfugiés ici après avoir fui la tyrannie des régimes communistes.

Ceci étant dit, ma principale préoccupation concerne l'emplacement du monument. La Cité judiciaire ne constitue pas le lieu idéal pour ériger ce monument, car c'est à cet endroit qu'il est prévu de situer la Cour fédérale.

D'autres sites, comme le Jardin des provinces, ont déjà été proposés. Le gouvernement conservateur et l'organisme *Tribute to Liberty*, le promoteur



## 50<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE NOTRE DRAPEAU



Des élèves de l'école secondaire Lester B. Pearson tiennent des affiches du drapeau

Nous n'avons pas souvent la chance de fêter des anniversaires importants, mais le 50<sup>e</sup> anniversaire du drapeau canadien méritait d'être célébré!

Avant le 15 février 2015, j'ai décidé d'ajouter un élément au Jour du drapeau.

Environ 14 000 affiches ont été distribuées dans 39 écoles de la circonscription d'Ottawa-Vanier. Ces écoles appartenaient aux quatre

conseils des écoles publiques et comptaient aussi certains établissements d'enseignement privé. Lorsque je suis allé porter les affiches aux élèves, j'ai tenté de raconter l'histoire de notre drapeau. J'en ai moi-même appris davantage sur les origines et la signification de la feuille d'érable qui constitue le symbole de notre grand pays.

Partout dans la circonscription, les écoles ont adopté différentes approches pour discuter du drapeau. Au Collège catholique Samuel-Genest, dans Carson Grove, on a demandé aux élèves d'exprimer leurs points de vue sur notre drapeau et ensuite d'exposer le côté drapeau de l'affiche dans leur école.

À l'école primaire St. Brigid, dans le quartier New Edinburgh, l'information a été présentée dans le cadre d'une leçon portant sur la chronologie d'événements historiques.

À l'École secondaire publique De LaSalle, toute la présentation sur le drapeau a été filmée pour la postérité.

Je tiens à féliciter tous les gens du milieu de l'éducation d'avoir profité de cette occasion enrichissante unique. Je suis heureux de savoir que bon nombre de personnes ont apprécié cette initiative. En voici la preuve.

*Les élèves ont beaucoup aimé votre approche et surtout vont maintenant retenir la vraie signification du drapeau et connaître un peu de son histoire. Merci!*

Luce Paradis, Principal, Assumption Catholic School, Vanier

*Félicitations pour ton mini-cours d'histoire.*

Jean-Marc Hamel, O.C., Ottawa

*Un grand merci pour le dépliant qui raconte l'histoire du drapeau canadien. Merci de votre travail. Félicitations!!*

Claudette Millette, Ottawa

*Le 15 février sera toujours une journée spéciale pour moi! Je vous remercie, Monsieur Bélanger, pour tout ce que vous avez fait pour les élèves de notre Canada bien-aimé. Il ne faut pas oublier M. Pearson pour ses efforts!*

Ellen Losier, Ottawa

Joyeux 50<sup>e</sup> anniversaire à notre drapeau. Nous pouvons être fiers de notre histoire!



Avec Joan O'Malley, qui a cousu le premier prototype du drapeau le 6 novembre 1964, et sa machine à coudre

## LE POINT SUR LES COOPÉRATIVES

Depuis que j'ai accepté le rôle de défenseur libéral des coopératives, en mai 2012, je me bats pour faire mettre en place des cadres juridiques normalisés au pays afin d'offrir du soutien pour favoriser davantage l'expansion du secteur et je demeure déterminé à appuyer le modèle coopératif comme moyen d'atténuer les effets néfastes de la disparité économique croissante.

Ma première initiative était une motion visant à mettre sur pied un comité spécial de la Chambre, laquelle a été approuvée à l'unanimité. Le résultat a été positif, puisque le gouvernement a accepté la plupart des recommandations du comité, y compris celles ayant pour objectif de transférer la responsabilité d'Agriculture à Industrie et de permettre aux coopératives d'habitation de renouveler des hypothèques sans avoir à payer de pénalités exagérées.

Ma deuxième initiative consistait à former un caucus parlementaire multipartite des coopératives. L'idée a bien été reçue, et plusieurs députés se sont joints au caucus. Neuf réunions productives ont eu lieu au cours des deux dernières années. Ces réunions ont donné aux représentants des coopératives canadiennes l'occasion de présenter les difficultés auxquelles sont confrontées les coopératives du pays et nous ont permis de mieux comprendre le secteur des coopératives. Ces renseignements contribuent à notre discussion sur les politiques éventuelles de manière efficace. De plus, bon nombre de mes collègues sont de plus en plus sensibilisés au modèle coopératif à mesure que ses répercussions économiques et sociales positives sur nos collectivités deviennent évidentes.

Au cours des trois dernières années, j'ai visité de nombreuses coopératives de plusieurs secteurs économiques et collectivités du Canada. L'automne dernier, j'ai participé au deuxième Sommet international des coopératives, qui s'est tenu à Québec et qui a mis en lumière le rôle innovateur que les coopératives peuvent jouer dans notre pays.

Le modèle coopératif est une structure qui a fait ses preuves et qui donne beaucoup de pouvoir à chaque membre. Il en découle des réussites commerciales et une responsabilité sociale qui revêtent une grande importance pour l'économie et nos collectivités.

Je continue d'œuvrer à recueillir des appuis pour cet important secteur et à promouvoir le modèle coopératif, afin que ce secteur réponde plus aux besoins de tous les Canadiens.

## 40<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE D'INTER PARES

Félicitations à Inter Pares pour avoir célébré son 40<sup>e</sup> anniversaire en mai! En 1975, Inter Pares a été fondé par un groupe de Canadiens dont l'objectif consistait à transmettre leurs valeurs de collaboration mondiale, de justice sociale et de féminisme partout dans le monde. Récemment, l'organisation a été témoin de la puissance associée au fait de réunir des gens des quatre coins de la planète pour les faire participer à la défense d'une cause commune.

Un échange entre des dirigeantes du Guatemala et du Myanmar a été organisé en 2002 par la directrice générale, Rita Morbia, et sa collègue, Alison Crosby. Les Guatémaltèques aidaient à reconstruire leurs collectivités après s'être réfugiées pendant des années au Mexique, tandis que les Birmanes s'étaient réfugiées en Thaïlande. Après avoir parlé de cas personnels de violence sexuelle utilisée comme arme de guerre, les femmes ont rédigé un document sur les « leçons retenues » à l'intention des réfugiés rapatriés. En 2014, la travailleuse d'Inter Pares Rebecca Wolsak a rencontré Paw Mu de la Karen Women's Organisation, l'homologue birmane d'Inter Pares. Elles ont discuté du retour éventuel de plus de cent mille réfugiés de Karen qui avaient passé des décennies dans des camps en Thaïlande. Étonnamment, le document sur les « leçons retenues » rédigé 12 ans auparavant a été utilisé comme modèle pour cet enjeu.

Grâce à la reconnaissance internationale de la violence sexuelle en temps de guerre endurée par les Birmanes, les Guatémaltèques ont réussi à organiser la tenue d'un procès criminel pour l'esclavage sexuel auquel se sont adonnées les forces du gouvernement, le premier procès du genre au Guatemala portant sur ce sujet.

Je suis heureux de féliciter Inter Pares d'avoir, depuis 40 ans, une incidence mondiale positive et je lui souhaite du succès dans ses entreprises futures

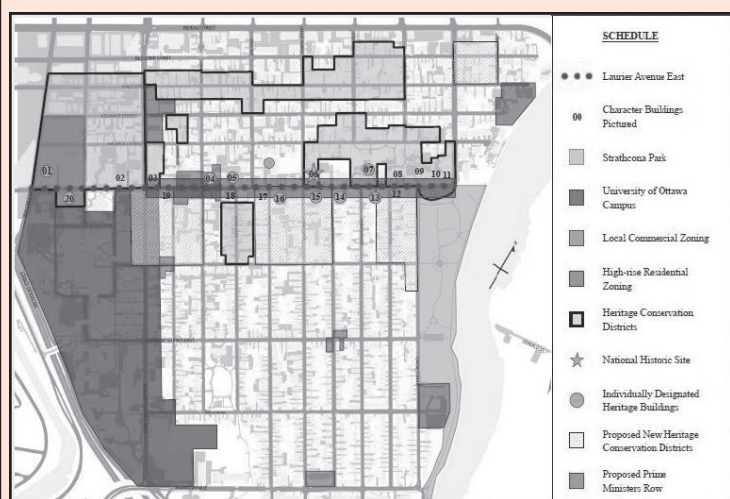
Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site <http://interpares.ca/fr>.

## L'ALLÉE DES PREMIERS MINISTRES

Je vous invite à rejoindre un groupe de citoyens qui travaillent à transformer l'avenue Laurier en une place qui célèbre le passé du Canada et qui façonne son avenir. Une place, espèrent-ils, qui prendra le nom de l'Allée des premiers ministres.

Bon nombre de personnes ignorent que 8 premiers ministres et 7 pères de la Confédération ont habité sur l'avenue Laurier, à Ottawa, et aux alentours, de l'avenue King Edward au parc Strathcona. Cette portion de l'avenue, autrefois haut lieu de rencontre des dirigeants de notre pays, est aujourd'hui presque oubliée. Toutefois, si les résidents mènent leur projet à bien, l'avenue renaîtra sous la forme d'un musée de rue interactif et d'un lieu de rassemblement. Elle deviendra un espace urbain vivant où la programmation novatrice favorisera l'échange d'idées sur l'avenir du pays.

En gros, à l'aube du 150<sup>e</sup> anniversaire, l'Allée des premiers ministres sera un lieu de rencontre, au propre comme au figuré, entre ceux qui ont façonné les 150 premières années du Canada et ceux qui façonneront les 150 prochaines.



Pour en savoir plus sur cette initiative et y apporter votre soutien, je vous invite à consulter le [www.pmr-ppm.ca](http://www.pmr-ppm.ca). L'Allée des premiers ministres est une organisation sans but lucratif ouverte aux nouveaux membres.

## POUR NOUS JOINDRE

### Chambre des Communes

Pièce 09  
Édifice de la Justice  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6  
Tél. : 613-992-4766  
Télec. : 613-992-6448  
[mauril.belanger@parl.gc.ca](mailto:mauril.belanger@parl.gc.ca)

[www.mauril.ca](http://www.mauril.ca)



@mauril\_belanger

### Circonscription

Pièce 504  
168, rue Charlotte  
Ottawa (Ontario) K1N 8K6  
Tél. : 613-947-7961  
Télec. : 613-947-7963  
[mauril.belanger.ci@parl.gc.ca](mailto:mauril.belanger.ci@parl.gc.ca)